

# الکتاب اور القرآن کی اصطلاحی دلالت قرآن کریم میں

عودہ البرعودہ

ترجمہ: مسعود الرحمن خاں ندوی

قرآن شریف میں غور و فکر سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ وہ الکتاب اور القرآن کے الفاظ کے استعمال میں دقیق فرق کرتا ہے، ہم معنی مترادف کلمات کے طور پر نہیں جیسے:

الَّذِي تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ  
وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ (المجم: ۱)

یہ آیتیں الکتاب اور واضح قرآن  
کی ہیں۔

طَسَّ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ  
وَكِتَابٍ مُّبِينٍ (النمل: ۱)

یہ آیتیں القرآن اور واضح کتاب  
کی ہیں۔

إِنَّهُ الْقُرْآنُ كَرِيمٌ فِي كِتَابٍ  
مُكْتُمِينَ (الواقعه: ۷۷-۷۸)

اے شک یہ قرآن کریم پوشیدہ  
کتاب میں (لکھا ہوا) ہے۔

ان جیسی آیات یقینی طور پر ثابت کرتی ہیں کہ دونوں کلمات کی دلالت میں واضح فرق

ہے اور وہ مترادف وہم معنی الفاظ نہیں ہیں، کوئی سمجھدار شخص ان کو مترادف سمجھ کر  
الکتاب کی جگہ القرآن یا اس کے برعکس پڑھنا گوارا نہیں کرے گا، اس سے نہ صرف  
فطرت انسانی ابا کرتی ہے بلکہ خود قرآن شریف بھی ایک ہی تسلسل میں بالکل ایک دوسرے  
کے مشابہ ہم معنی کلمات کبھی استعمال نہیں کرتا، واضح دلائل کی روشنی میں مجھے اس بات پر  
پورا انشراح ہے کہ قرآن شکل و صورت اور معنی و مثال میں ہر طرح کے مترادف سے خالی ہے  
ترادف کے معنی یہ ہیں کہ دو ہم معنی کلمات ہر سیاق و سباق میں ایک دوسرے

کی جگہ لے سکیں۔ لغوی بحثیں جب عمومی شکل میں عربی زبان کے اندر ترادف کے وجود کی منکر ہیں تو قرآن کے بارے میں یہ انہونی بات کیسے مانی جاسکتی ہے؟ ترادف ماہرین لغت کا قدیم و جدید زمانہ میں موضوع بحث رہا ہے، ان میں سے کوئی اس کے وجود کا منکر رہا ہے اور کوئی اس کا قائل اور ہر گروہ کے پاس اس کی رائے کی اپنی اپنی دلیل و حجت موجود ہے، اس بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ عربی زبان اور اس کی ادبی نصوص میں اگرچہ محدود پیمانہ پر ترادف پایا جاتا ہے لیکن قرآن شریف میں بالکل نہیں، میں نے بھی اس موضوع پر اردن یونیورسٹی سے شائع ہونے والا رسالہ "المجلد الثقافیہ" کے تیرہ و چودہ نمبر کے مشترک شمارہ ۱۹۸۷ء میں تفصیل سے بحث کی تھی اور یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ اگر ادب کے کلام اور نصوص لغت میں ترادف کے وجود کو مان بھی لیا جائے تو یہ ظاہر ہے کہ ان کا کلام نہ منزل من اللہ ہے اور نہ اس کی کوئی تشریحی حیثیت کسی کے لئے لازم و واجب ہے، جہاں تک قرآن شریف کا معاملہ ہے تو اس کے بارے میں ایسی بات کسی ایسے شخص کے لئے سوچنا جو اس کی آیات کی فہم، ان کی اہمیت و قیمت اور غرض و مقصد نزول سے واقف ہو بہت بعید ہے۔ اس مقالہ میں بھی ہم اسی رائے کی روشنی میں الکتاب اور القرآن کے اصطلاحی مفہام میں فرق و اختلاف کو واضح کرنے کی کوشش کریں گے۔

## الکتاب:

قرآن کریم میں الکتاب کا کلمہ دو سو پچاس<sup>۲۵۵</sup> جگہ درج ذیل مفہام میں وارد ہوا ہے:

پہلا مفہوم: (ام الکتاب اور سابق آسمانی کتابیں)

وہ جامع و شامل کتاب جس میں اللہ عزوجل نے اس دنیا اور اس کی مخلوقات کے لئے اپنے حکم، امر و تدبیر اور قضا، و قدر و غیرہ کا ذکر و دلالت فرمایا ہے، اسی دلالت میں وہ تمام آسمانی کتب بھی شامل ہیں جن کو اللہ عزوجل نے اپنے رسولوں پر نازل فرمایا تھا، درج ذیل آیات سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولوں میں سے ہر

ایک پر اپنی ایک کتاب نازل فرمائی تھی جس میں اسس کے مناسب حال تشریح تھی اور اس پر اس کی پابندی لازم و واجب تھی:

فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ  
وَالْحِكْمَةَ (النساء: ۵۴)

بے شک ہم نے ابراہیم کے خاندان  
میں الکتاب اور حکمت عطا کی ہے۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ  
وَوَقَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ -

بے شک ہم نے موسیٰ کو الکتاب عطا  
کی اور ان کے بعد لے درپے رسول

بھیجے۔

(البقرہ: ۸۷)

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی زبانی:

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ اتَّابِي  
الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا

انہوں نے کہا: بے شک میں اللہ  
کا بندہ ہوں جس نے مجھے الکتاب

عطا فرمائی اور نبی بنایا۔

(مریم: ۳۰)

حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب:

وَأَقْرَبُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ  
كِتَابٍ رَيْدِكَ (الکہف: ۲۷)

آپ کی طرف آپ کے رب کی وحی کی بہتی  
کتاب میں سے تلاوت کیجئے۔

یہ آیات کریمہ اس الکتاب کی وحدت پر بھی دلالت کرتی ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے

اپنے انبیا و رسول پر وقتاً فوقتاً نازل فرمایا تھا، ان میں سے ہر کتاب اس کے زمانہ کے حالات  
کے مطابق شریعت پر مشتمل تھی اور ظاہر ہے کہ وہ ان مسلمہ اصولوں پر بھی مشتمل ہوتی تھی جن  
کی بنیاد پر اللہ تعالیٰ نے اپنے دین حنیف اسلام کو قائم فرمایا تھا:

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ

صحیح دین اللہ کے نزدیک صرف

اسلام ہے۔

(ال عمران: ۱۹)

اور ہر رسول و نبی نے ان کی تصدیق کرتے ہوئے اپنی قوم کو ان کی طرف دعوت دی  
تھی، اگرچہ زمان و مکان کی تبدیلی کی وجہ سے ہر امت کی تشریح میں بعض فرعی مسائل اور اجتماعی  
فرائض و واجبات کا اختلاف ہو کر رہا تھا جو اس کے لئے خاص علیحدہ شریعت کے داعی

ہوتے تھے، مگر اس میں وہ مسلمہ اصول و قواعد بھی ضروری شامل ہوتے تھے جو سابق ولاحق تمام امتوں کے لئے واجب التسلیم تھے جیسے صرف ایک اللہ کی عبادت، اس پر اور اس کے ملائکہ، کتب، رسل، قیامت کے دن، قضا و قدر اور بخت و حساب پر ایمان، نماز کا قیام، زکوٰۃ کی ادائیگی، رمضان کے روزے، اللہ کی طرف دعوت اور اسلامی اقدارِ عالیہ و اخلاقِ فاضلہ کی پابندی ہر آسمانی کتاب کے بنیادی اصول ہوا کرتے تھے۔ ہاں ان سے مشتق فرائض و واجبات اور ان کے احکام کی تفصیل اللہ کی تقدیر و اندازہ کے مطابق ہر زمانہ کے حالات کے لحاظ سے ضرور ایک دوسرے سے مختلف ہو سکتے تھے جیسے بعض کھانوں کی ایک امت کے لئے حلت اور دوسری کے لئے حرمت، مصارف و صدقات کی تقسیم کی کیفیت وغیرہ، خود محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز اور وضو کی متعین تفصیلات اور اجتماعی معاملات کے جو احکام بیان فرمائے وہ سابق شریعتوں سے کسی حد تک مختلف تھے، سابق ادیان اس لئے نہیں کہتا کہ آسمانی دین تو ہمیشہ ایک ہی رہا ہے جس کی تمام انبیاء نے دعوت دی، اسی سے اس بات کی بھی تائید ہوتی ہے کہ آسمانی کتب اول میں ایک دوسرے سے اخذ و اقتباس کا سلسلہ جاری تھا یہاں تک کہ اس کی انتہا، اس کتاب پر ہوئی جو آخر میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔ جیسے کہ قرآن شریف میں مذکور ہے:

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ	ہم نے آپ پر حق کی حامل الکتاب
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ	نازل کی جو سابقہ (آسمانی) کتابوں کی
مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ	تصدیق کرنے والی اور ان کے مضامین
فَأَحْكَمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلْنَا	پر محیط ہے اس لئے آپ ان کے درمیان
اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ	اللہ کی اتاری ہوئی کتاب کی بنیاد پر
عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ	فیصلہ کریں اور آپ پر نازل حق کے
جَعَلْنَا بَيْنَهُمُ بَنِي عِمَّةً	خلاف ان کی خواہشات کی پیروی
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ	نہ کریں، تمہیں سے ہر ایک ربی کی قوم

کے حالات کے مطابق ہم نے شریعت  
عطا کی اور راہ عمل مقرر کی جب کہ اگر  
اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک امت  
(کے دین) کا پابند کر دیتا لیکن اس کی  
مرضی ہوئی کہ تم کو اپنے عطا کردہ احکام  
سے آزاد کرے اس لئے بھلائیوں کے حصول  
کے لئے سبقت کرو کہ تم سب کو اللہ  
کی طرف واپس جانا ہے پھر وہ تم کو وہ  
بائیں بتائیگا جن میں تم اختلاف کرتے تھے۔

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ  
فِي مَا آتَاكُمْ فَأَسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ  
إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَخْتَلِفُونَ

(المائدہ: ۴۸)

گذشتہ صفحات میں ہر رسول اور اس کی امت کی علیحدہ شریعت و منہاج  
کے ایک ہی سرچشمہ سے ماخوذ و مقتبس ہونے کے مذکورہ بیان کی یہ آیت تائید کرتی  
ہے، ساتھ ہی اللہ تعالیٰ نے یہ بھی واضح فرمادیا ہے کہ یہ آسمانی الکتاب جو تمام انبیاء  
ورسل کی کتابوں میں جلوہ گر نظر آتی ہے یہ عالم الکتاب سے نازل ہوا کرتی ہے:

اس ہی نے آپ پر الکتاب اتاری جس  
میں محکم آیات ہیں جو ام الکتاب سے  
ماخوذ ہیں اور دیگر آیات (سابق کتب  
سے) مشابہ ہیں۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ  
مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ  
الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ  
(ال عمران: ۴)

ہم نے آپ سے پہلے جن رسولوں کو بھیجا  
تھا ان کو بھی آل و اولاد سے نوازا تھا  
اور کسی رسول کو بھی یہ حق نہ تھا کہ وہ  
اللہ کی اجازت کے بغیر کوئی نشانی پیش  
کر سکتا، اللہ کا ہر وعدہ کتاب میں  
موجود ہے جس میں سے جس کو اللہ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ  
قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ  
أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ  
لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا  
بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٍ  
يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ

چاہتا ہے مٹاتا ہے اور باقی رکھتا ہے  
اور اسی کے پاس ام الکتاب ہے۔  
قسم ہے اس واضح کتاب کی جس کو ہم نے  
عربی زبان کا نادر المثال، قرآن بنا یا  
کہ شاید تم اس کو سوچو، سمجھا اور وہ بلند  
و برتر حکمت والا (قرآن) بیشک ہمارے  
پاس ام الکتاب میں محفوظ ہے۔

وَعِنْدَ أُمَّ الْكِتَابِ  
(الرعد: ۳۸-۳۹)  
حَمَمٌ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ  
إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ وَإِنَّا فِي  
أُمَّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا عَالِمِي  
حِكْمَتِهِ (الزخرف: ۱-۳)  
یہ تمام آیتیں دلالت کرتی ہیں کہ:

- تمام آسمانی کتابیں ایک اصل یعنی ام الکتاب سے نازل ہوئیں۔
- قرآن میں مذکور الکتاب اس تشریح اور قواعد و احکام پر بھی مشتمل ہوتی تھی جس کی ہر رسول نے اپنی امت کو دعوت دی۔

• ہر رسول نے اپنی رسالت کا فریضہ اس طریقے سے ادا کیا جس طرح اللہ نے اس کو حکم دیا تھا۔

- ہر رسول کی رسالت کے خاتمہ پر اس کے واسطے سے نازل شدہ لیت بھی ختم ہو گئی۔
- محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کتاب قیامت تک کے لئے ہے، اس لئے کہ آپ خاتم انبیاء و رسل ہیں اور آپ کی رسالت ہمیشہ جاری رہنے والی ہے۔
- اس لحاظ سے قرآن کریم میں نازل تشریح بھی ہمیشہ باقی رہنے والی ہے جس کی اتباع و پاسندی تمام لوگوں پر تا قیام قیامت واجب و لازم رہے گی۔

دوسرا مفہوم: (لوگوں کا نامہ اعمال)

وہ کتاب جو لوگوں کے اقوال و اعمال کا شمار کرتی اور جس کی بنیاد پر اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کا حساب و کتاب ہوگا، اس دلالت کا ذکر درج ذیل آیات میں آیا ہے:

وَوَضَّحَ الْكِتَابَ فَتَوَى الْمُخْرِبِينَ  
مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُ  
اور الکتاب پیش کی جائیگی تو اس میں  
موجود حساب کتاب سے تم مجرموں

کو ڈر سے لرزتے ہوئے دیکھو گے اور وہ کہیں گے: ہائے ہماری بربادی! یہ کتاب کیسی ہے کہ اس نے نہ کسی چھوٹی بات کو چھوڑا ہے نہ بڑی کو مگر اس کو شکر کر لیا ہے؟ اور جو کچھ انہوں نے کیا تھا اس کو اپنے سامنے حاضر پائیں گے اور آپ کا رب کسی پر ظلم و زیادتی نہیں کرتا۔

کیا آپ کو نہیں معلوم کہ زمین و آسمان میں جو کچھ ہے اس سب کا شجاعت ہے، یہ سب کچھ کتاب میں موجود ہے اور یہ اللہ کے لئے آسان ہے۔

ہم کسی کو اس کی طاقت سے زیادہ کا پابند نہیں کرتے اور ہمارے پاس ایسی کتاب ہے جو صرف سچ بولتی ہے اس لئے ان پر ظلم نہیں ہوگا۔

زمین اپنے رب کے نور سے جگمگا اٹھے گی، کتاب لائی جائیگی انبیاء اور گواہوں کو بلایا جائیگا پھر ان کے درمیان حق و انصاف سے فیصلہ ہوگا اور ان پر کوئی ظلم نہ ہوگا۔

يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَذَا الْكِتَابِ  
لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً  
إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا  
مَاعَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ  
رَبُّكَ أَحَدًا

(الکہف: ۳۹)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ  
ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى  
اللَّهِ يَسِيرٌ (الحج: ۷۰)

وَلَا تَكْفُرُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا  
وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ  
بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ  
(المؤمنون: ۶۳)

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ  
رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَحِجَّتِ  
بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ  
بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ  
(الزمر: ۶۹)

تیسرا مفہوم: (امتنوں کا نام اعمال)

وہ کتاب جو ہر امت کا ریکارڈ رکھتی ہے اور جس کی طرف اس کو قیامت کے دن بلایا جائیگا

جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

وَلِيْلَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
 وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَ عِذِّ  
 يَصْحَسُ الْمُبْطِلُوْنَ وَتَرَى  
 كُلَّ اُمَّةٍ جَانِيَةً كُلَّ اُمَّةٍ  
 تَدْعِيْ اِلَىٰ كِتٰبِهَا الَّذِيْ وُضِعَ  
 تَجْرَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ  
 هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ  
 بِالْحَقِّ اِنَّا كُنَّا فَتٰنِيْنًا  
 مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

(المجاثیہ: ۲۷-۲۹)

اس کی کتاب کی طرف بلا یا جا جائیگا اور  
 کہا جائے گا کہ آج تم کو تمہارے کئے  
 کا بدلہ ملے گا! یہ ہماری کتاب تمہارے  
 خلاف پچھچھ بولتی ہے، تم جو کچھ کرتے تھے  
 ہم اس کو لکھواتے جاتے تھے۔

ہو سکتا ہے کہ یہ کتاب جس کی طرف قیامت کے دن ہر امت کو بلا یا جا جائیگا وہی کتاب  
 ہو جو اس کے لئے دنیا میں نازل ہوئی تھی اس لئے کہ جبراً اور سزا کا دار و مدار جنس عمل پر ہوتا  
 ہے اور فیصلہ نافذ قانون کی دفعات کے مطابق کیا جاتا ہے۔ اور کیا پتہ کہ دوسری دلالت میں  
 مذکور تمام لوگوں کا حساب کتاب رکھنے والی کتاب اور آئندہ چوتھی دلالت میں مذکور انفرادی  
 نامہ اعمال بھی وہی کتاب ہو جو ہرنہی پر نازل ہوا کرتی تھی؟ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ بہر حال  
 اس بات پر قادر ہے کہ اپنے بندوں کے اعمال و اقوال اور ان کی زندگی کے قوانین کو ایک ہی  
 کتاب میں جمع کر دے جو آخر میں وہ ام الکتاب ثابت ہو جس پر اللہ عزوجل نے اپنی شریعت  
 اور دین کو قائم فرمایا تھا۔

چوتھا مفہوم: (انفرادی نامہ اعمال)

وہ کتاب جو دنیا کے ہر فرد کے ساتھ لگی ہوئی ہے اور جس کے مطابق ہم میں سے ہر  
 ایک کا حساب کتاب ہوگا۔ اس لئے کہ وہ ہمارے اقوال و اعمال کا کپا چٹھا ہے جس نے ہر



چھوٹی بڑی چیز کا احاطہ کر رکھا ہے، اس دلالت کی طرف درج ذیل آیات نشاندہی کرتی ہیں:

وَكُلُّ اِنْسَانٍ اَلزَّمْنَةُ طَانِكًا فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَاقُظُهُ مَشْهُورًا ۝ اَفْرَأَ اُكْتَبَتْ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا

ہر انسان کے گلے میں ہم نے اس کی قسمت کا پڑا ڈال دیا ہے جس کو قیامت کے دن کھلی کتاب کی صورت میں نکالیں گے اور کہیں گے کہ اپنی کتاب پڑھ لو تو آج کے دن تم خود ہی اپنا حساب لینے کے لئے کافی ہو جاؤ گے۔

(الاسراء: ۱۳-۱۳)

فَاَمَّا مَنْ اَوْتِيَ كِتَابًا بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَذَا مُمْ اَقْرَبُ وَاكِتَابِيْهِ اِنِّي ظَنَنْتُ اَنِّي مَلِكٌ حَسَابِيْهِ ----- وَاَمَّا مَنْ اَوْتِيَ كِتَابًا بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلِيْتَنِي لَمْ اُوْتِ كِتَابِيْهِ وَ لَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيْهِ ۝

جس کو اس کی کتاب داہنے ہاتھ میں دی جائے گی تو وہ (خوشی سے) کہے گا: لو! میری کتاب بڑھو! میں نے اس بات کا خیال رکھا تھا کہ میرا حساب کتاب سے واسطہ پڑے والا ہے.... اور جس کو اس کی کتاب بائیں ہاتھ میں دی جائیگی تو وہ (حسرت سے) کہے گا کاش مجھ کو میری کتاب ملتی اور مجھ کو خبر ہوتی کہ میرا حساب کیا ہے!

(الحاقہ: ۱۹-۲۹)

پانچواں مفہوم: (عام خط اور کتاب)

بعض آیات میں کتاب اس کے اصلی لغوی معنی یعنی لکھی ہوئی چیز جیسے خط یا کتاب کے

مفہوم میں استعمال ہوا ہے:

ملکہ سبا کے قصہ میں:

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا اِنِّي اَلْعِ اِلَىٰ كِتَابٌ كَرِيْمٌ ۝ اِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَاِنَّهُ بِمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ (النمل: ۲۹-۳۰)

اس نے کہا: اے اہل دربار! مجھے ایک قابل احترام خط ملا ہے جو سلیمان کی طرف سے آیا ہے اور وہ یہ ہے: -----

محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب:

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ كِتَابٍ  
وَلَا تَخْطُهَا بِيَمِينِكَ  
إِذَا الْأَرْقَابُ الْمُبْطَلُونَ  
(العنکبوت: ۳۸)

اس سے پہلے نہ آپ کوئی کتاب  
پڑھتے تھے نہ اپنے ہاتھ سے لکھتے تھے  
ورنہ باطل پرست یقیناً شک و شبہ  
میں پڑتے۔

مذکورہ بالا بحث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آیات قرآنی میں الکتاب سے وہ کتابیں مراد ہیں جن میں انبیاء و مرسلین پر اللہ تعالیٰ کے دین اور اس کے قواعد و احکام نازل ہوتے تھے۔ اور جہاں تک القرآن کا تعلق ہے تو اس سے وہ الہی تشریح مقصود ہوتی ہے جس کو اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے اس زمین کے باشندوں پر قیامت تک کے لئے نافذ فرمایا ہے تاکہ وہ اس میں تفصیل مذکور قواعد و قوانین کے مطابق اپنے پروردگار کی عبادت کا حق ادا کریں، لیکن حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل یہ کتاب دیگر آسمانی کتابوں سے اس معاملہ میں ممتاز ہے کہ وہ تشریحی کتاب ہونے کے ساتھ ساتھ ایک وقت معجزہ محمدی بھی ہے، انبیاء سابقین کی کتابوں کا ان کے معجزات سے کوئی تعلق نہ تھا، ان کے معجزات کا تعلق ان کے معروف اقوال کے عملی وجود سے تھا جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم کا سحر و جادو میں تفوق اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی قوم کا طب و حکمت میں امتیاز، ان زمانی رسولوں کی تائید کرنے والے معجزات اور کتابیں ان کے عہد کے خاتمہ کے ساتھ خارج از میعاد ہو گئیں، لیکن حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی خاتم رسالت دائمی ہے۔ اس لئے ان کی تشریح اور ان کے قرآنی معجزہ کا ہمیشہ باقی رہنا بھی لازمی اور ضروری ہے، یہ آیات اللہ کے اپنی کریم کتاب اور عظیم قرآن کی حفاظت کی ضمانت کے وعدہ سے مزید یقینی ہوتی ہے۔ (الحج: ۹)

اس معنی میں قرآن مجید حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ معجزہ ہے جس کو اللہ نے منلو کتاب کی حیثیت سے جب نازل فرمایا تو اس کی زبان و بیان انظم و ترتیب اور آیات سے اس کے مخاطبین مرعوب ہو جاتے تھے حالانکہ وہ خود اپنے زمانہ

میں فصاحت و بیان کے ماہر استاد سمجھے جاتے تھے، اسی لئے اللہ سبحانہ تعالیٰ نے چاہا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کتاب کو قرآناً عربیاً (عربی زبان کا نادر المثل نمونہ) بنا کر تو ان کی قوم ان کی رسالت و پیغام کو جانے لوبھے، سوچے سمجھے اور تصدیق کرے، درج ذیل آیات کو غور و فکر اور فکر و تدبر سے پڑھیں:

الزَّتِ لِكَ الْاَيْتِ الْكِتٰبِ  
 الْمَبِيْنِ هِ اِنَّا اَنْزَلْنٰهُ  
 قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ  
 تَعْقِلُوْنَ ه (يوسف: ۱-۲)

یہ واضح الکتاب کی آیتیں ہیں، ہم  
 نے اس کو عربی (زبان کا نادر المثل  
 نمونہ) قرآن بنا کر اتارا شاید کہ تم سمجھو  
 لوبھو۔

خَمَّهٗ وَ الْكِتٰبِ الْمَبِيْنِ هِ  
 اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا  
 لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ه (زخرف: ۱-۳)

قسم ہے اس واضح کتاب کی جس کو ہم  
 عربی (زبان کا بے نظیر نمونہ) قرآن بنا یا  
 شاید کہ تم سمجھو لوبھو۔

كِتٰبٌ فُصِّلَتْ الْاَيْتُ  
 قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ  
 يَعْلَمُوْنَ ه (الحج السجد: ۳)

وہ ایسی کتاب ہے جس کی آیتوں کو عربی  
 زبان کے قرآن میں الگ الگ تفصیل  
 سے ان لوگوں کے لئے بیان کیا گیا  
 ہے جو جانتے ہیں۔

یہ آیات کریمہ واضح طور پر دلالت کرتی ہیں کہ قرآن کریم کتاب اللہ کی مقروء و متلو صورت ہے جس نے تشریحی باریکیوں کے کمال کو نظم و ترتیب اور زبان و بیان کے اعجاز

کے ساتھ اپنے اندر اس طرح سمیٹ لیا ہے جو صرف اسی کا حصہ و امتیاز ہے:

الرَّحْمٰنُ هِ عَلَّمَهُ الْقُرْءَانَ ه  
 خَلَقَ الْاِنْسَانَ هِ عَلَّمَهُ  
 الْبَيَانَ ه (الرحمن: ۱-۳)

رحمن نے قرآن سکھلایا، انسان کو  
 پیدا کیا پھر اس کو فصیح و بلیغ زبان  
 میں بیان کی تعلیم دی۔

حاصل بحث کی مزید وضاحت کرتے ہوئے ہم یہ کہیں گے کہ قرآن مجید میں انسانی زندگی کی سیاسی و سماجی اور علمی و اقتصادی تمام ضروریات سے متعلق کامل تشریح کے

ساتھ ان علی اور انہی حقائق کی طرف اشارات بھی ملتے ہیں جو انسان کے کائنات سے تعلق کو منظم و مربوط کرتے ہیں، یہ اس کا کمال ہے کہ وہ ان براہ راست مقصود و غیر مقصود تمام موضوعات کو ایک محکم سیاق و سباق میں ممتاز نظم و تربیت اور نادر المثال اسلوب بیان کے ساتھ جمع کر لینے کا کارنامہ انجام دیتا ہے جس کی تقلید نہیں کی جاسکتی۔ بادی النظر میں ایک متعین موضوع سے متعلق آیات پر اگر گہرائی و گیرائی سے غور کریں تو ان میں دیگر لاتعداد قیمتی دلائل بھی ملیں گی، مثال کے طور پر سورہ النساء کے اوائل میں میراث سے متعلق آیات پڑھیں تو ان میں میراث سے متعلق تفصیلی احکام کے علاوہ الہی تشریح میں مضمحل اجتماعی اقدار اور انسان کے اپنی بیوی، بھائی بہن، والدین وغیرہ سے تعلقات پر معلومات کا خزانہ بھی ہاتھ آئیگا۔ سورہ الانفال کے اصل مضامین جنگ و فتح، مالِ غنیمت کی تقسیم، قیدیوں کے ساتھ معاملہ، موت کا سامنا، مسلمانوں پر اللہ تعالیٰ کے انعامات وغیرہ کے علاوہ زمین کی طبیعت و مزاج سے متعلق علی حقائق تک رسائی ہوگی:

وَيُنزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً	اس نے تم پر پانی اتارا تاکہ اس سے تم
لِيَطَهَّرَ بِكُمْ بِهِ وَيُدْهَبَ عَنْكُمْ	کو پاک کر دے اور تم سے شیطان
رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَذِطَّ عَلَى	کی نجاست دور کر دے اور تمہارے
قُلُوبِكُمْ وَيُنشِئَ بِهِ الْآهْدَاءُ	دلوں کو مضبوطی عطا کر کے (میدان

کارزار میں) قدم جما دے۔

(الانفال: ۱۱)

اس آیت میں میرے لئے یہ بات موجب حیرت تھی کہ بارشس کے بعد مٹی پر قدم کیسے جمے ہوں گے؟ اس لئے کہ کچھ دین مہمول کے مطابق پیر و دھنسنے لگتے ہیں، لیکن عملی تجربہ سے ثابت ہوا کہ صحرا کی مٹی جو بدر کی زمین میں پائی جاتی تھی بارشس کے بعد سخت ہو کر اطمینان کے ساتھ چلنے پھرنے کے قابل ہو جاتی ہے گویا کہ وہ لوہا سمٹ سے بنایا ہوا پختہ راستہ ہو۔ اسی طرح سورہ النبا کی آیات پر غور کریں تو آپ کو بے شمار علمی و اجتماعی حقائق کے جواہر ریزے ایک دوسرے میں گتھے ہوئے ملیں گے جیسے کائنات، زمین و آسمان، سورج، انسان کی تخلیق، بارشس کا نزول، نیند کی تفسیر اور جسم انسانی کی تشکیل میں اس کا اہم کردار وغیرہ۔

میں یہ کہہ رہا تھا کہ قرآن کریم کے تمام کلمات، آیات و سورتیں معجزہ ہیں اور اس کی بے نظیر حکم و عمارت کے ہر ہر حرف و کلمہ اور آیت و سورت میں اللہ تعالیٰ کے ودیعت کے ہوئے، بے شمار معانی و دلائل ہیں پوشیدہ ہیں۔ اس لحاظ سے قرآن سے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ مقصود ہوتا ہے اور کتاب سے ان کی تشریح مراد ہوتی ہے اور ان دونوں کو اللہ عز و جل نے ایک ہی کتاب یعنی قرآن میں جمع کر دیا ہے، یہ بات نہ کسی اور آسمانی کتاب میں موجود ہے نہ کسی اور الٰہی معجزہ میں، اس کی ایک وجہ عربی زبان کی خصوصیت اور عربوں کی قدرتِ بیانی بھی ہے جو اب تک دیکھنے کو ملتی ہے۔

علمی ترقی اور وسائلِ علم کے تنوع کے اس دور میں کتاب اللہ اور اس کی طبیعت و مزاج کی یہ فہم و سمجھ ہم پر اس کو لوگوں کے سامنے مناسب طریقہ پر پیش کرنے کی بڑی ذمہ داری عائد کرتی ہے، اب آیات قرآنی اور عصری علمی حقائق کے درمیان نو دریافت تائیدی ربط و تعلق پر صرف خوشی کا اظہار اور تعریف و توصیف کافی نہیں ہے بلکہ قرآنی تشریح کے احکام کی افادیت سے لوگوں کو مطمئن کرنا اور ان مستحکم قواعد اور اصولوں کی دل لگتی شرح و تفسیر ضروری ہے جن پر قرآن کی بنیاد ہے، اسی ذیل میں کائنات میں موجود ان حقائق کی توضیح و تفسیر پر انسان کو غور و فکر کرنے کی دعوت بھی آتی ہے جن میں وہ آج زیادہ دقیق علمی معرفت کے ساتھ زندگی گزار رہا ہے۔ فی الوقت وہ علمی بحثیں کہاں دیکھنے کو ملتی ہیں جو انسان کے جسم اور اس میں جاری و ساری پیچیدہ عملیات و مظاہر کی تفسیر پیش کرے کہ وہ کیسے سوچتا ہے؟ کیسے موجودہ باتیں یاد رکھتا ہے اور گزری ہوئی باتوں کی یاد کو دوبارہ دہراتا ہے؟ کیونکہ بھوکا پیاسا ہوتا ہے اور پھر کیسے سیری حاصل کرتا ہے؟ مرض و شفا، خوشی و غم، نیند و بیداری، بڑھاپا و جوانی کا سلسلہ خود بخود کیسے جاری رہتا ہے؟ کیا یہ سب وہ علمی حقائق نہیں ہیں جن کی طرف قرآنی آیات میں عام اشارات ملتے ہیں؟ عام اشارات اس لئے کہ وہ مخصوص علمی کتاب نہیں کہ تفصیل ان علوم پر سیر حاصل بحث کرے بلکہ وہ ہمیشہ قائم و جاری رہنے والی تشریح و معجزہ ہے، جسم انسانی سے صرف نظر کر کے کائنات کا مشاہدہ اور اس پر غور و فکر

کریں تو قرآن اپنے خاص انداز میں اس سے متعلق بھی حیرت انگیز علمی حقائق و اشکاف کرتا ہے جیسے ہوا و ابل کا چلنا، بادلوں کا تشکیل پانا، بارش کا ہونا، پہاڑوں کی تلوین، نباتات کا تنوع، زمین اور چاند و سورج کی حرکت وغیرہ بے شمار مظاہر قدرت ہیں جن کے بارے میں اب بھی انسان کا علم و واقفیت بہت کم ہے۔

جب لوگوں نے اللہ سبحانہ و تعالیٰ کو اپنا رب، اسلام کو اپنا دین اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ کا رسول مانا تھا تو وہ بہترین امت کی حیثیت سے ابھرے تھے جو لوگوں کی بھلائی کے لئے سامنے آئی تھی اور اس نے لوگوں کے سامنے اللہ کی کتاب پیش کر کے مختلف امتوں میں اس کی نشر و اشاعت کی تھی اس لئے اب ہمارے لئے یہ اور بھی ضروری ہو گیا ہے کہ ہم لوگوں کو اللہ کی کتاب سے مطمئن کریں کہ وہ صحیح دین کی حامل، پر حکمت شریعت کی داعی اور رحم و کرم کی بارش کرنے والے قرآن کی مبلغ ہے تاکہ لوگ اس سے فیصلہ حاصل کریں، اس کے حلال کئے ہوئے کو حلال اور حرام کئے ہوئے کو حرام جانیں اور مانیں، اور اس کی بنیاد پر عالمانہ حکومت قائم کریں تاکہ وہ دنیا و آخرت میں ان کی کامیابی و کامرانی کا وسیلہ بنے، اور وہ اس بنیادی ذمہ داری کو ادا کریں جس کے لئے اللہ عز و جل نے ان کو تخلیق فرمایا تھا یعنی عام لوگوں کو اللہ کی طرف بلانا اور تنہا اس کی عبادت کی دعوت دینا:

اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنْ اَنْزَلْنَا عَلَيْنَا	کیا ان کے لئے یہ کافی نہیں کہ ہم نے
الْكِتَابَ يُتْلٰ عَلَيْهِمْ اِنْ فِي	آپ پر کتاب اتاری جو ان کے سامنے
ذٰلِكَ لَرَحْمَةٌ وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ	پڑھی جاتی ہے، بے شک اس میں
يُوْمِنُوْنَ (العنكبوت: ۵۱)	ایمان والوں کے لئے رحمت اور نصیحت۔
وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي	ہم نے اس قرآن میں لوگوں کے لئے
هٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ و	ہر طرح کی مثالیں بیان کیں، اور اگر
وَلَمِنْ جَعَلْتُمْ بآيَةٍ لِّيَقُولُوْنَ	آپ ان کے لئے کوئی اور نشانی بھی لائیں
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا	تو کافر ہی کہیں گے کہ تم لوگ باطل پر
مُتَّبِعُوْنَ ۗ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ	ہی ہو، اس طرح اللہ نہ جاننے والوں

دلو پر چڑھا دیتا ہے، لہذا آپ اپنے وقت پر جے رہیں اس لئے کہ اللہ کا وعدہ حقیق ہے، لہذا یقین نہ رکھنے والے لوگ آپ کو بے حیثیت نہ سمجھیں۔

عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا  
يَسْتَخِفُّنَا الَّذِينَ لَا يَشْعُرُونَ  
(الروم: ۵۸-۶۰)

یہی تمہارا رب ہے جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں، وہی ہر چیز کا خالق ہے لہذا اسی کی عبادت کرو کہ وہی ہر چیز کا کارساز ہے، اس کو آنکھیں نہیں دیکھ سکتیں لیکن وہ آنکھ والوں کو دیکھتا ہے اور وہ نہایت لطیف و باخبر ہے۔

ذِكْرُ اللَّهِ رَبِّكُمْ لِأَلَّا تَهْتَبُوا  
الْأَهْوَاءَ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ  
فَاعْبُدْهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ وَكِيلٌ لَّا تُدْرِكُهُ  
الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ  
الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ  
الْخَبِيرُ قَدْ جَاءَكُمْ  
بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ  
أَبْصَرَ فَلْيَنْفِسْهُ وَمَنْ عَمِيَ  
فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
بِحَفِيظٍ

تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے مشاہدہ میں آنے والی نشانیاں اچھلیں، اب جس نے ان کو دیکھ لیا تو اس کا فائدہ خود اس کو ہوگا اور جو اندھا بنا رہا تو اس کا نقصان بھی خود اس کو ہوگا۔

(الانعام: ۱۰۳-۱۰۵)

اور میں تم پر کوئی محافظ و نگران نہیں ہوں۔

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

(ماہنامہ اُمت، عمان، اردن، جلد ۱، شماره ۱، جون ۱۹۹۷ء، ص ۵۶-۵۹)

وَعَلَيْكُمْ مَالِكٌ مِّنْ تَعْلَمِ